Source RFI	https://www.rfi.fr/fr/emission/20190714-simulateur-vol-defense-france
Durée de la séance	1h
Savoir-faire langagier(s)	Parler des avantages du simulateur de vol dans l'armée de l'Air
Outils langagiers	Comparaison, pronoms relatifs

1 MISE EN ROUTE

ⓘ Déclencheur 🕐 15 minutes ⚐ Compréhension orale ☞ En binôme puis en grand groupe

Conseil : *Faire travailler les justifications de réponses par 2, à l'oral, avant de passer à la correction. Possibilité de faire de même pour la question b.*

a) ***Écoutez l'extrait une première fois et dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses, puis expliquez vos réponses à votre voisin :***

1. Les simulateurs de vol FMS sont en forme de boule. ☑VRAI ❑ FAUX
Nous sommes actuellement dans l'une des deux sphères que sont les FMS.
2. Ce nouveau simulateur permet d'avoir les sensations physiques d'un vol réél. ❑VRAI ☑FAUX
Et même s'il n'a pas les sensations physiques puisque le simulateur n'est pas sur vérins, […]
3. La cabine de pilotage du simulateur est une copie conforme de celle du PC 21. ☑VRAI ❑ FAUX
Tout l'équipement qu'on a dans le cockpit […] c'est exactement la même chose dans le simulateur et dans l'avion
4. L'apprentissage passe également par les sensations tactiles. ☑VRAI ❑ FAUX
Qu'on ait les mêmes contraintes, les mêmes formes, c'est essentiel pour le côté tactile et pour apprendre avec les mains […]
5. Les écrans de ce simulateur permettent une visulatisation en deux dimensions. ❑VRAI ☑ FAUX
[…] donc en vol en formation et en combat, c'est des choses qu'on ne pouvait absolument pas faire sur les simulateurs précédents, avec des écrans à deux dimensions.
6. Les stagiaires sont d'abord formés avec le simulateur avant de passer aux vols réels. ❑VRAI ☑ FAUX
Donc c'est intercalé comme ça, c'est pas toutes les séances simulateur, et ensuite toutes les séance de vol, ce sera vraiment au fur et à mesure, des allers-retours au simulateur et en vol.
7. Ce nouveau simulateur permet désormais de s'exercer au vol en patrouille. ☑VRAI ❑ FAUX
Là, on peut tout faire, typiquement faire du vol en patrouille serrée et on peut mettre un autre avion simulé par un robot en vol […]
8. S'entraîner avec un simulateur revient moitié moins cher que de pratiquer en vol réel. ☑VRAI ❑ FAUX
[…] une heure de vol virtuel coûte au moins deux fois moins cher qu'une heure de vol réel.

b) ***Écoutez l'extrait une deuxième fois et cochez tous les adjectifs servant à caractériser le FMS :***

☐ résistant	☑ immersif
☑ réaliste	☑ efficace
☐ peu maniable	☐ coûteux
☐ simple	☑ économique

Autrice : Joëlle VIVIER-MERLE

LE FRANÇAIS DES AFFAIRES
INSTITUT FRANÇAIS
En partenariat avec rfi

TRANSCRIPTION :

Sergent chef Godefroy : Nous sommes actuellement dans l'une des deux sphères que sont les FMS, Full Mission Simulator, où travaillent nos stagiaires.

Philippe Lecaplain : Le Sergent chef Godefroy, moniteur simulateur de vol.

Sergent chef Godefroy : La cabine du simulateur est la reproduction fidèle de celle du PC 21 et le visuel est projeté sur une sphère sur 300 degrés.

Philippe Lecaplain : Donc là il est en haut d'un looping, d'une boucle.

Sergent chef Godefroy : C'est ça oui, il termine une séquence de voltige.

Philippe Lecaplain : Et même s'il n'a pas les sensations physiques puisque le simulateur n'est pas sur vérins, il y a visuellement un vrai ressenti ?

Sergent chef Godefroy : L'environnement étant suffisamment immersif, cela nous permet de placer les stagiaires dans un environnement aérien le plus réaliste possible.

Philippe Lecaplain : Le lieutenant Maxime fait partie de la première promotion de pilotes de chasse à être formée sur le nouvel avion d'entraînement de l'Armée de l'Air et sur son simulateur de vol.

Lieutenant Maxime : Tout l'équipement qu'on a dans le cockpit c'est ce qu'on appelle de l'équipement avionable, ça veut dire que c'est exactement la même chose dans le simulateur et dans l'avion, donc on touche les mêmes boutons qui réagissent de la même manière. Qu'on ait les mêmes contraintes, les mêmes formes, c'est essentiel pour le côté tactile et pour apprendre avec les mains et également, je le verrai plus tard, donc en vol en formation et en combat, c'est des choses qu'on ne pouvait absolument pas faire sur les simulateurs précédents, avec des écrans à deux dimensions.

Philippe Lecaplain : Et cet élève passe régulièrement au simulateur. Le lieutenant-colonel Nicolas Leprince qui commande l'école de l'aviation de chasse sur la base aérienne de Cognac.

Lieutenant-colonel Nicolas Leprince : On fait deux séances au simulateur, la troisième séance, c'est un vol et en fait on va marcher par escalier comme ça. C'est-à-dire qu'on va agréger des nouvelles connaissances au simulateur puis, ensuite, en vol relié au simulateur, puis ensuite faire du vol. Donc c'est intercalé comme ça, c'est pas toutes les séances simulateur, et ensuite toutes les séance de vol, ce sera vraiment au fur et à mesure, des allers-retours au simulateur et en vol. Là, on peut tout faire, typiquement faire du vol en patrouille serrée et on peut mettre un autre avion simulé par un robot en vol et nous venir se mettre à côté et travailler ça avant même d'avoir la chance de le faire en vol. Donc c'est super parce que comme ça au premier vol tous les petits aléas liés au fait qu'on peut avoir du mal à tenir sa place par rapport à un autre avion proche, bah sont gommés parce que la personne l'a vraiment vu aussi, ça on l'avait pas à Cognac avant.

Philippe Lecaplain : Maxime, qui a 24 ans, a déjà 200 heures de vol sur différents avions et il retrouve au « simu » le Pilatus, aux commandes duquel il décolle régulièrement.

Lieutenant Maxime : Avant de commencer, je me demandais un petit peu comment ça allait se passer, mais en fait j'ai vu dès mon premier simulateur qu'il a fallu que la séance de simulation s'arrête et que je sois sorti pour me rendre compte que c'était pas un vrai vol et en fait on est complètement pris au jeu, absorbé et on s'y croit vraiment, et ça je pense, c'est quelque chose qu'on partage tous.

Philippe Lecaplain : Au-delà de l'intérêt en termes de pilotage, le simulateur de vol présente un autre grand avantage, une heure de vol virtuel coûte au moins deux fois moins cher qu'une heure de vol réel.

Autrice : Joëlle VIVIER-MERLE

LE FRANÇAIS DES AFFAIRES
INSTITUT FRANÇAIS
En partenariat avec rfi

2 BOITE À OUTILS

ⓘ Repérage et conceptualisation 🕐 20 minutes 🏳 Compréhension écrite ☞ En binômes

Complétez les trous du tableau puis vérifiez vos réponses avec la transcription (si besoin).

POUR DÉCRIRE UNE FORMATION MILITAIRE

Décrire

➡ **Décrire les caractéristiques de l'outil/de la formation :**

➡ *La cabine du simulateur est la **reproduction fidèle** de celle du PC 21 et le visuel est projeté sur une sphère sur 300 degrés.*

➡ *L'environnement étant suffisamment **immersif**, cela nous permet de placer les stagiaires dans un environnement aérien le plus **réaliste** possible.*

➡ *On fait **deux séances** au simulateur, la **troisième séance**, c'est un vol et en fait on va marcher par escalier comme ça..*

➡ *C'est-à-dire qu'on va agréger des **nouvelles connaissances** au simulateur puis, ensuite, en vol relié au simulateur, puis ensuite faire du vol*

➡ *ce sera vraiment **au fur et à mesure**, des allers-retours au simulateur et en vol*

➡ **Décrire en utilisant la comparaison :**

- *cela nous permet de placer les stagiaires dans un environnement aérien **le plus** réaliste possible.*
- *c'est exactement **la même** chose dans le simulateur et dans l'avion*
- *on touche **les mêmes** boutons qui réagissent de **la même** manière.*
- *Qu'on ait **les mêmes** contraintes, **les mêmes** formes, c'est essentiel […]*
- *on peut avoir du mal à tenir sa place **par rapport à** un autre avion proche […]*
- *une heure de vol virtuel coûte au moins **deux fois moins** cher qu'une heure de vol réel.*

➡ **Décrire en utilisant les pronoms relatifs :**

- *Nous sommes actuellement dans l'une des deux sphères **que** sont les FMS, Full Mission Simulator, **où** travaillent nos stagiaires.*
- *c'est des choses **qu'**on ne pouvait absolument pas faire sur les simulateurs précédents*
- *Le lieutenant-colonel Nicolas Leprince **qui** commande l'école de l'aviation de chasse*
- *Maxime, **qui** a 24 ans, a déjà 200 heures de vol sur différents avions et il retrouve au « simu » le Pilatus, aux commandes **duquel** il décolle régulièrement*

Donner les avantages

➡ **Exprimer un avantage** :

➡ *L'environnement étant suffisamment immersif, **cela nous permet de** placer les stagiaires dans un environnement aérien le plus réaliste possible.*

➡ *Qu'on ait les mêmes contraintes, les mêmes formes, **c'est essentiel pour** le côté tactile et pour apprendre avec les mains*

➡ *Là, **on peut** tout faire, typiquement faire du vol en patrouille serrée et **on peut** mettre un autre avion simulé par un robot*

➡ ***c'est super** parce que comme ça au premier vol tous **les petits aléas** liés au fait qu'on peut avoir du mal à tenir sa place par rapport à un autre avion proche, bah **sont gommés** […]*

➡ *Au-delà de **l'intérêt en termes de** pilotage, le simulateur de vol **présente** un autre grand **avantage,** […]*

Autrice : Joëlle VIVIER-MERLE
LE FRANÇAIS DES AFFAIRES
INSTITUT FRANÇAIS
En partenariat avec rfi

3 EXERCICE

ⓘ Systématisation 🕐 10 minutes 🏳 Production écrite ☞ En binômes

Conseil : *Les apprenants peuvent donner leurs idées puis noter leurs réponses avant de les mettre en commun avec le groupe.*

Vous connaissez désormais de nombreuses caractéristiques du FMS, décrivez-le du mieux possible en complétant les phrases suivantes. Ajoutez autant d'exemples que vous souhaitez.

Le FMS est un simulateur de vol ….

QUI…
QUE…
QU'…
DANS LEQUEL…
AVEC LEQUEL…
GRÂCE AUQUEL…
…

Exemple :
Le FMS est un simulateur de vol **qui** reproduit fidèlement la cabine de pilotage du PC21.

4 EN SITUATION !

ⓘ Réinvestissement 🕐 15 minutes 🏳 Production orale ☞ En binôme

Conseil : *Préparation et présentation orale par 2, le reste du groupe évalue. Chaque binôme détermine les avantages de la formation en fonction des caractéristiques données sous forme télégraphique dans le document.*

Proposition de grille d'évaluation :	★	★★	★★★
Utilisation d'adjectifs variés pour décrire			
Utilisation adéquate des pronoms relatifs et de la comparaison			
Mise en évidence des avantages par rapport aux caractéristiques			

À l'aide des informations suivantes :

Formation POIC : Préparation Opérationnelle Individuelle du Combattant

- **Durée :** 5 à 7 jours ;
- **Hybride :** modules pratiques et théoriques ;
- **Objectif :** être capable de tenir une position où que ce soit en zone à risques ;
- Instructeurs internes et experts externes ;
- Petits groupes ;
- Tout type d'armement représenté ;
- **Modules de formation :** Instruction sur le Tir de Combat (ISTC) ; Lutte contre les engins explosifs improvisés (Contre-IED) ; Risques nucléaires, radiologiques, biologiques et chimiques (NRBC) ; Technique d'Intervention Opérationnelle rapprochée (TIOR).

Présentez la formation en donnant :

1- *Ses caractéristiques*
2- *Ses avantages*